

**PARITAIR COMITE
VOOR HET GARAGEBEDRIJF**

**COMMISSION PARITAIRE
DES ENTREPRISES DE GARAGE**

**Collectieve arbeidsovereenkomst
van 29 augustus 2014**

**Convention collective de travail
du 29 août 2014**

**WIJZIGING VAN DE COLLECTIEVE
ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 27 FEBRUARI 2014
"NATIONAAL AKKOORD 2013-2014"**

**MODIFICATION DE LA CONVENTION COLLECTIVE
DE TRAVAIL DU 27 FEVRIER 2014
« ACCORD NATIONAL 2013-2014 »**

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het garagebedrijf.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Art. 2.

In artikel 10 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 februari 2014 betreffende het nationaal akkoord 2013-2014 (geregistreerd op 29 april 2014 onder het nummer 120928/CO/112):

- 1) Wordt de vermelding "5%" vervangen door "5 procentpunten".
- 2) Wordt de volgende bepaling als tweede lid toegevoegd:

"Deze doelstelling wordt met name bereikt door:

- de consolidatie en de versterking van de opleidingstijd, zowel individueel als collectief;
- de bedrijfsopleidingsplannen;"

Art. 3.

In artikel 17 §1 eerste lid van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 februari 2014 betreffende het nationaal akkoord 2013-2014 (geregistreerd op 29 april 2014 onder het nummer 120928/CO/112), de woorden "Indien een in het Paritair Comité vertegenwoordigde werknemersorganisatie" worden vervangen door "Indien een ondertekenende werknemersorganisatie van de CAO n°5 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 24 mei 1971"

Art. 4.

In artikel 17 §1 eerste lid 5de streepje van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 februari 2014 betref-

Article 1.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et aux ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des entreprises de garage.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers et ouvrières.

Art. 2.

A l'article 10 de la convention collective de travail du 27 février 2014 relative à l'accord national 2013-2014 (enregistrée le 29 avril 2014 sous le numéro 120928/CO/112) :

- 1) La mention « 5% » est remplacée par « 5 points de pourcentage ».
- 2) La disposition suivante est ajoutée comme second alinéa.

« Cet objectif sera notamment atteint par :

- la consolidation et le renforcement du temps de formation, tant individuel que collectif ;
- les plans de formation d'entreprise; »

Art. 3.

A l'article 17 §1 premier alinéa de la convention collective de travail du 27 février 2014 concernant l'accord national 2013-2014 (enregistrée le 29 avril 2014 sous le numéro 120928/CO/112), les mots « Lorsqu'une organisation de travailleurs représentée au sein de la Commission paritaire » sont remplacés par « Lorsqu'une organisation de travailleurs signataires de la CCT n°5 conclue au sein du Conseil National du Travail le 24 mai 1971 ».

Art. 4.

A l'article 17 §1 premier alinéa 5ème tiret de la convention collective de travail du 27 février 2014 concernant

fende het nationaal akkoord 2013-2014 (geregistreerd op 29 april 2014 onder het nummer 120928/CO/112), worden de woorden "alle syndicale organisaties inlichten die vertegenwoordigd zijn in het Paritair Comité" vervangen door "alle ondertekenende werknemersorganisaties van de CAO n°5 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 24 mei 1971 inlichten"

l'accord national 2013-2014 (enregistrée le 29 avril 2014 sous le numéro 120928/CO/112), les mots « informe toutes les organisations syndicales représentées à la Commission paritaire » sont remplacés par « informe toutes les organisations de travailleurs signataires de la CCT n°5 conclue au sein du Conseil National du Travail le 24 mai 1971 ».

Art. 5.

Art. 5.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2013 et est conclue pour une durée indéterminée.

Zij heeft dezelfde opzeggingsmodaliteiten en dezelfde opzeggingstermijnen als de collectieve arbeidsovereenkomst die zij wijzigt.

Elle a les mêmes modalités de dénonciation et les mêmes délais de dénonciation que la convention collective de travail qu'elle modifie.